



TOGETHER
for a sustainable future

OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



TOGETHER
for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact publications@unido.org for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org



14915-R

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРОМЫШЛЕННОМУ РАЗВИТИЮ

ВТОРОЕ
КОНСУЛЬТАТИВНОЕ
СОВЕЩАНИЕ
ПО ПРОИЗВОДСТВУ
СРЕДСТВ ПРОИЗВОДСТВА
С УДЕЛЕНИЕМ
ОСОБОГО ВНИМАНИЯ
ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ
ТЕХНОЛОГИИ
И ОБОРУДОВАНИЮ

Стокгольм, Швеция, 10–14 июня 1985 года

ДОКЛАД

Report. (Consultation on Capital Goods, especially energy-related equipment).

10/338

1985

Distr.
LIMITED
ID/338
(ID/WG.442/5)
3 July 1985
RUSSIAN
Original: ENGLISH

ПРЕДИСЛОВИЕ

Вторая Генеральная Конференция Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), состоявшаяся в Лиме, Перу, в марте 1975 года, рекомендовала ЮНИДО включить в свои мероприятия систему непрерывных консультаций между развитыми и развивающимися странами с целью увеличения доли развивающихся стран в выпуске промышленной продукции путем расширения международного сотрудничества 1/. Генеральная Ассамблея на своей седьмой специальной сессии, состоявшейся в сентябре 1975 года, одобрила эту рекомендацию и обратилась с просьбой к ЮНИДО осуществить ее под эгидой Совета по промышленному развитию.

В мае 1980 года Совет по промышленному развитию принял решение учредить на постоянной основе Систему консультаций и в мае 1982 года утвердил Правила процедуры 2/, включающие принципы, цели и основные характеристики Системы консультаций, в соответствии с которыми она будет функционировать, а именно:

Система консультаций служит инструментом, с помощью которого Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) призвана выступать в качестве форума для осуществления контактов и консультаций между развивающимися и развитыми странами, направленных на индустриализацию развивающихся стран 3/;

Система консультаций позволяет также проводить переговоры между заинтересованными сторонами по их просьбе во время консультаций или после них 4/;

в число участников от каждого государства-члена включаются должностные лица правительств, а также представители промышленности, профсоюзов, групп потребителей и иные представители, как это сочтет необходимым каждое государство 5/;

каждое консультативное совещание составляет заключительный доклад, содержащий выводы и рекомендации, согласованные на основе консенсуса, а также другие точки зрения, высказанные в ходе прений 6/.

Первое Консультативное совещание по производству средств производства было создано в Брюсселе, Бельгия, в сентябре 1981 года 7/. На своей шестнадцатой сессии в мае 1982 года Совет по промышленному развитию принял к сведению выводы и рекомендации первого Консультативного совещания 8/ и постановил на своей семнадцатой сессии в мае 1983 года, чтобы консультативное совещание по производству средств производства с уделением особого внимания энергетической технологии и оборудованию было проведено в течение 1984-1985 годов 9/.

1/ Доклад Второй Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ID/CONF.3/31), глава IV, "Лимская Декларация и План действий по промышленному развитию и сотрудничеству", пункт 66.

2/ Система консультаций (PI/84).

3/ Там же, пункт 1.

4/ Там же, пункт 3.

5/ Там же, пункт 23.

6/ Там же, пункт 46.

7/ Доклад Первого Консультативного совещания по производству средств производства, Брюссель, Бельгия, 21-25 сентября 1981 года (ID/276).

8/ Доклад Совета по промышленному развитию, XVI сессия (Генеральная Ассамблея, официальные отчеты, XXXVII сессия, дополнение № 16 (A/37/16)).

9/ Доклад Совета по промышленному развитию, XVII сессия (Генеральная Ассамблея, официальные отчеты, XXXVIII сессия, дополнение № 16 (A/38/16)).

С 1977 года было проведено двадцать пять консультативных совещаний по следующим отраслям и темам: производство средств производства, сельскохозяйственное машиностроение, черная металлургия, производство удобрений, нефтехимическая и фармацевтическая промышленность, производство кожи и кожанных изделий, производство растительных масел и жиров, пищевая промышленность, промышленное финансирование, подготовка промышленных кадров, лесная и деревообрабатывающая промышленность и промышленность строительных материалов.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
Введение	1-13	5
Согласованные выводы и рекомендации	14-17	7
<u>Главы</u>		
I. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ КОНСУЛЬТАТИВНОГО СОВЕЩАНИЯ	18-35	11
II. ДОКЛАД О ПЛЕНАРНЫХ ЗАСЕДАНИЯХ	36-50	15
III. ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТЕМЕ 1: УСЛОВИЯ СОЗДАНИЯ СЕКТОРА ПРОИЗВОДСТВА СРЕДСТВ ПРОИЗВОДСТВА И СТРАТЕГИЯ КОМПЛЕКСНОГО ПРОИЗВОДСТВА	51-76	17
IV. ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТЕМЕ 2: СОЗДАНИЕ СЕКТОРА ЭЛЕКТРОЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ И РАЗУКОМПЛЕКТОВАНИЕ ТЕХНОЛОГИИ	77-99	22
<u>Приложения</u>		
I. Список участников		26
II. Программа работы		37
III. Список документов		38

ВВЕДЕНИЕ

1. Второе Консультативное совещание по производству средств производства с уделением особого внимания энергетической технологии и оборудованию было проведено в Стокгольме, Швеция, с 10 по 14 июня 1985 года. В его работе приняли участие 147 представителей из 49 стран и 19 международных и других организаций (см. приложение I).

Предыстория второго Консультативного совещания

2. Первое Консультативное совещание по производству средств производства, проведенное в Брюсселе, Бельгия, с 21 по 25 сентября 1981 года 1/, обратило внимание на огромную диспропорцию между производством средств производства в развитых и развивающихся странах 2/.

3. Консультативное совещание признало также, что около 74 процентов производства средств производства развивающихся стран сконцентрировано в 6-7 странах, недавно вставших на путь индустриализации. Диспропорции существуют среди самих развивающихся стран.

4. Первое Консультативное совещание рекомендовало, чтобы ЮНИДО среди прочего:

проводила исследование для определения препятствий, не позволяющих развивающимся странам организовать производство средств производства, и сформулировать возможную стратегию с целью устранения этих препятствий;

оказывала помощь развивающимся странам с целью создания сектора производства средств производства и его развития.

Первое Консультативное совещание рекомендовало также, чтобы первоочередное внимание было уделено оказанию помощи развивающимся странам, в которых нет промышленности, производящей средства производства, или она находится в зачаточном состоянии.

5. Относящиеся к этому вопросу другие исследования ЮНИДО и прения на совещаниях по вопросу сельскохозяйственного машиностроения 3/, 4/, 5/ выявили еще один структурный дисбаланс, касающийся географического распределения производства средств производства внутри отдельных развивающихся стран. Отмечалось, что в большинстве развивающихся стран производство средств производства, если оно существует, сконцентрировано внутри и вокруг городских центров. Исправление этого несоответствия, которое создало дополнительные социальные проблемы, требует осуществления программ развития сельских районов.

1/ Доклад первого Консультативного совещания по производству средств производства, Брюссель, Бельгия, 21-25 сентября 1981 года (ID/276).

2/ В 1980 году доля развитых и развивающихся стран в общей мировой добавленной стоимости, равной 760 млрд. долларов США (1975 г.), составила, соответственно, 94,7 и 5,3 процента "The second world-wide study on capital goods: The sector in figures" Sectoral Studies Papers No. 14, Vol.II (UNIDO/IS.505).

3/ Report of the First Regional Consultation Meeting on the Agricultural Machinery Industry, Addis Ababa, Ethiopia, 5-9 April 1982 (ID/285).

4/ "Report of the Workshop on Design and Development of Agricultural Equipment in Africa, Cairo, Egypt, 17-28, October 1982" (UNIDO/PC.85).

5/ "Agricultural machinery and rural equipment in Africa: A new approach to a growing crisis", Sectoral Studies Series, No.1 (UNIDO/IS.377).

6. Второе Консультативное совещание по сельскохозяйственному машиностроению 6/ рассмотрело эту проблему с точки зрения самообеспеченности продовольствием и развития сельских районов. В рамках этого подхода комплексное производство сельскохозяйственного оборудования и техники было признано в качестве возможного пути создания сектора производства средств производства. Второе Консультативное совещание признало также важность и практическое значение многономенклатурных предприятий для производства сельскохозяйственного оборудования и других средств производства, а также для развития промышленной инфраструктуры.

7. Поэтому работа секретариата была сконцентрирована на проблемах создания сектора производства средств производства. Основными вопросами изучения явились препятствия на пути к созданию этого сектора, формулирование возможной стратегии для устранения этих преград и оценка роли и возможностей международного сотрудничества в оказании помощи развивающимся странам, которые стремятся организовать производство средств производства.

8. При подготовке данного вопроса был полностью использован опыт программы ЮНИДО по оказанию технической помощи в секторе производства средств производства, особенно при планировании сектора.

Производство электроэнергетического оборудования

9. Широкий диапазон энергетической технологии и оборудования вызвал необходимость рассмотрения этого вопроса с тем, чтобы определить ограниченное число тем, которые можно было бы обсудить на втором Консультативном совещании. Этот вопрос был рассмотрен на совещании группы экспертов в Вене, Австрия, с 10 по 12 октября 1983 года. Рассмотрев некоторые альтернативы, совещание рекомендовало, чтобы в качестве темы для дальнейшего изучения было выбрано производство электроэнергетического оборудования. Кроме этого, совещание отметило недостаточную информацию о секторе электроэнергетического оборудования в развивающихся странах и рекомендовало ЮНИДО провести ряд тематических исследований по странам.

10. На совещании группы экспертов в Вене, Австрия, с 19 по 21 декабря 1983 года 7/ были обсуждены важные вопросы развития, относящиеся к секторам электроэнергетики и энергооборудования, а также сферы охвата тематических исследований по странам.

11. ЮНИДО осуществила мероприятия, рекомендованные совещаниями групп экспертов, которые были проведены в октябре и декабре 1983 года. Результаты этих совещаний были обсуждены на встрече в Вене, Австрия, с 12 по 14 ноября 1984 года 8/.

12. Проведенное в ноябре совещание одобрило в целом проведенную секретариатом подготовительную работу и рекомендовало в качестве одного из вопросов для обсуждения на втором Консультативном совещании тему разукomплектования технологии в секторе электроэнергетики.

6/ Доклад второго Консультативного совещания по сельскохозяйственному машиностроению, Вена, Австрия, 17-21 октября 1983 года (ID/307).

7/ "Report on the Expert Group Meeting on the Energy-related Equipment and Technology" (UNIDO/PC/87).

8/ "Report of the Expert Group Meeting on the Electric Power Equipment Industry, Vienna, Austria, 12-14 November 1984" (UNIDO/PC/107).

13. Таким образом, на рассмотрение второго Консультативного совещания были вынесены следующие темы:

- Тема 1: Условия для создания сектора производства средств производства и стратегия комплексного производства
- Тема 2: Создание сектора электроэнергетического оборудования и разукрупнение технологий

СОГЛАСОВАННЫЕ ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

Тема 1: Условия для создания сектора производства средств производства и стратегия комплексного производства

Выводы

14. Рабочая группа приняла к сведению представленные секретариатом ЮНИДО документы и отметила, что они представляют собой полезную и важную основу для работы консультативного совещания. Рабочая группа пришла к следующим выводам:

1. Знание и распространение современной технологии окажет влияние на международное разделение труда и, следовательно, на производство средств производства в развивающихся странах, хотя невозможно предсказать, до какой степени или даже в каком направлении. Представляется чрезвычайно важным, чтобы развивающиеся страны укрепляли свою способность постоянно следить и оценивать развитие новых технологий и формулировать соответствующие стратегические решения.
2. Основным условием является политическая воля развивать сектор и направлять имеющиеся ресурсы на национальные цели и в соответствии с национальными приоритетами. В своих стратегических выборах с целью организации производства средств производства развивающимся странам следует принимать во внимание различные факторы, указанные в методологическом документе ID/WG.442/3 и, в частности, собственные ресурсы, уровень развития, стимулирующий эффект этой отрасли на все другие секторы экономики, сравнительные выгоды факторов производства, размер рынков и потенциальные возможности для освоения технологий. Должны быть также приняты во внимание возможности регионального сотрудничества как для развития рынков, так и для возможностей производства и инфраструктуры. Наряду с установлением соответствующих социально-профессиональных структур подготовка кадров на всех уровнях является приоритетным вопросом.
3. Ввиду весьма различного положения в разных странах определение требований в свете нужд населения представляется чрезвычайно важным. Набор методологических принципов ЮНИДО является важным инструментом планирования развития производства средств производства в развивающихся странах. Этот набор включает методологию для классификации и кодификации средств производства (ККСП); систему анализа технологической сложности (АТС), которая, в соответствии с рекомендацией первого Консультативного совещания, была разработана и испытана в двух странах; типология ad hoc развивающихся стран в том виде, как она представлена Консультативному совещанию.
4. Наряду с сотрудничеством между предприятиями, в частности, в форме соглашений о промышленном производстве, следует развивать международное сотрудничество во всех областях. Участие мелких и средних предприятий представляет собой важный, но не полностью используемый резерв в контексте международного сотрудничества.

5. Проекты и программы ЮНИДО по оказанию технической помощи содействовали созданию и развитию сектора производства средств производства в некоторых развивающихся странах и, как таковые, были признаны полезными для использования в других развивающихся странах.
6. Нехватка финансовых средств продолжала оставаться чрезвычайно серьезным фактором среди препятствий, стоящих перед развивающимися странами в их стремлении создать сектор производства средств производства.

Рекомендации

15. Рабочая группа, учитывая выводы и рекомендации, принятые первым Консультативным совещанием по производству средств производства 9/, рекомендовала, чтобы ЮНИДО в рамках имеющихся ресурсов:

1. Продолжила изучать воздействие внедрения новых технологий на процесс индустриализации в развивающихся странах, соответствующих глобальным решениям и мер по международному сотрудничеству, которые содействовали бы развитию производства средств производства в этих странах.
2. а) продолжила использовать разработанный общий методологический пакет, включая типологию стран, в качестве рамок для ориентирования различных стран их глобальных выборов путей развития, учитывая их положение, экономические и социальные приоритеты и их нужды;
б) широко распространяла данный методологический пакет на различных языках и оказывала содействие его конкретному использованию в развивающихся странах, обращая особое внимание на разъяснение пакета в странах "группы С" 10/;
в) дополняла данные, касающиеся методологии анализа технологической сложности, в частности с помощью заинтересованных предприятий в промышленно развитых странах, путем организации для экспертов ЮНИДО посещений заводов для сбора необходимой информации по согласованию в случае необходимости с правительствами;
г) содействовала оперативному применению методологии в соответствующих развивающихся странах на национальном или региональном уровнях.
3. Применяла в своей деятельности и рабочих программах, касающихся производства средств производства, соответствующие рекомендации, сформулированные другими секторальными консультативными совещаниями, а также соответствующие рекомендации, содержащиеся в различных резолюциях, принятых консенсусом на четвертой Генеральной конференции ЮНИДО, а также в том виде, как они были приняты Генеральной Ассамблеей.

9/ Доклад первого Консультативного совещания по производству средств производства, Брюссель, Бельгия, 21-25 сентября 1981 года (ID/276), пункты 1-9.

10/ Подробности см. в документе ID/WG.442/3. Группы стран, используемые в типологии ЮНИДО, являются следующими: группа А - страны, недавно вставшие на путь индустриализации, с хорошо развитым производством средств производства (7 стран); группа В - страны, которые приступили к созданию индустриальной базы с некоторым производством средств производства и технологическими возможностями (около 30 стран); группа С - страны со слабо развитым производством средств производства или не имеющие его.

4. Организовывала совещания групп экспертов по вопросам производства средств производства в развивающихся странах для государств, находящихся на примерно одинаковом уровне промышленного развития, или для регионов с целью выработки общей политики и стратегии.
5. Содействовала распространению информации об опыте, приобретенном развивающимися странами в целом и, в особенности, странами, которые получают техническую помощь со стороны ЮНИДО в области производства средств производства.
6. Обратила внимание на проблему недостаточного использования возможностей в области производства средств производства в некоторых развивающихся странах и изучила пути и средства решения данной проблемы.
7. С помощью международного сообщества, региональных и международных финансовых учреждений развивала способы финансирования, приспособленные к организации производства средств производства в развивающихся странах.

Тема 2: Создание сектора электроэнергетического
оборудования и разукomплектования технологии

Выводы

16. Были сделаны следующие выводы:

1. Для развивающихся стран представляется важным создать сектор электроэнергетического оборудования или расширить существующее производство в нем. Широкий диапазон электроэнергетического оборудования предоставил возможность развивающимся странам создать сектор обрабатывающей промышленности на уровне сложности, соответствующем уровню их развития.
2. Электрификация сельских районов является одним из наиболее важных факторов, способствующих развитию сельской местности. Было достигнуто согласие в отношении того, что во многих развивающихся странах имеются отрасли промышленности и квалифицированные кадры для участия в программах электрификации сельских районов. Достигнуто также согласие в отношении дальнейшего создания энергетических установок малой мощности и использования новых и возобновляемых источников энергии.
3. Разукomплектование технологии является важным средством, с помощью которого развивающиеся страны могли бы увеличить свой вклад в строительство электростанций. Создание местного консультативного и технического потенциала, приобретение опыта в этой области на различных стадиях осуществления проектов являются необходимыми условиями для постепенного разукomплектования технологии. Разукomплектование имеет отношение к возможностям соответствующих партнеров. Особое значение имеет соответствующее распределение ответственности и оценка выполнения своих обязанностей.
4. Совещание пришло также к выводу, что ведущая к углубленному сотрудничеству между развивающимися странами стратегия имеет чрезвычайно важное значение. Имеются возможности для сотрудничества в области технологии и совместном использовании региональных рынков, а также для сотрудничества между развитыми и развивающимися странами как в области торговли, так и финансов. Существуют также возможности для сотрудничества между мелкими и средними предприятиями промышленно развитых стран и фирм из развивающихся стран.

Рекомендации

17. Второе Консультативное совещание рекомендовало, чтобы ЮНИДО в своей деятельности в области электроэнергетического производства в рамках имеющихся ресурсов:

1. Включала в Банк промышленной и технологической информации (БПТИ) имеющуюся в настоящее время информацию о технологии производства электроэнергетического оборудования, об имеющихся возможностях маркетинга для развивающихся стран и о возможностях оказания помощи развивающимся странам со стороны развитых стран и других развивающихся стран.
2. Подготовила региональные перечни фирм, производящих электрэнергетическое оборудование с указанием их продукции.
3. Содействовала региональному сотрудничеству в области производства электроэнергетического оборудования.
4. Организовывала межрегиональные совещания групп экспертов по вопросам новых и возобновляемых источников энергии для развития сельских районов, приспособленных к условиям каждого отдельного региона с участием как развивающихся, так и развитых стран.
5. Осуществила анализ стоимости, выгод и пределов разукomплектования технологии в области производства электроэнергии, исходя из создаваемых при этом преимуществ.
6. Организовывала по просьбе поездки экспертов из стран, обладающих соответствующим опытом, в отдельные развивающиеся страны для определения существующих производственных возможностей в секторе производства электроэнергии. На основе этих поездок проводить технико-экономическое обоснование с целью оценки возможностей инвестирования в отдельных приоритетных областях производства.
7. Поощряла финансовые учреждения более активно участвовать в поисках соответствующих решений проблем финансирования деятельности производителей электроэнергетического оборудования.
8. Консультировала все заинтересованные стороны с целью дальнейшего разукomплектования технологии и разъясняла степень ответственности различных сторон.
9. Оказывала поддержку странам Андского пакта в их усилиях объединить опыт и потенциал для производства средств производства, особенно в области электроэнергетики, что служило бы примером сотрудничества между развивающимися странами.

I. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ КОНСУЛЬТАТИВНОГО СОВЕЩАНИЯ

Открытие Консультативного совещания

Заявление от имени Исполнительного директора ЮНИДО

18. Ко второму Консультативному совещанию от имени Исполнительного директора ЮНИДО, который, к сожалению, не смог принять участие в работе Совещания, обратился директор Отдела промышленных исследований. Он выразил признательность правительству Швеции за согласие провести в стране Консультативное совещание и лично министру энергетики за ее интерес и участие в работе Совещания, что свидетельствует о важной роли, которую Швеция играет в содействии развитию развивающихся стран и международному сотрудничеству между всеми странами.

19. Он далее заявил, что во время проведения первого Консультативного совещания по производству средств производства в Брюсселе в 1981 году мировая экономика переживала трудные времена. Это положение значительно не изменилось; в дальнейшем оно усугубилось ввиду того, что на развитие всех отраслей промышленности, и на производство средств производства в частности, оказало влияние быстрое внедрение исключительно сложной техники, одним из главных элементов которой являются микроэлектроника и информатика. Эти технические достижения могут свести на нет сравнительные преимущества развивающихся стран, вызванные более широким использованием трудоемких процессов в этих странах. Секторы промышленности, которые ранее были переведены в развивающиеся страны, оказываются затронутыми повышением уровня автоматизации производственных процессов в промышленных странах. Поэтому развивающимся странам исключительно важно оценить воздействие технических достижений на их усилия в области индустриализации.

20. Производство средств производства имеет исключительно важное значение, поскольку оно обеспечивает производство машин, которые в свою очередь производят другие машины. Создание производства средств производства позволяет стране создавать собственное новое оборудование, а не копировать оборудование других стран. Он заявил, что первое Консультативное совещание привлекло внимание к большому числу развивающихся стран, не производящих средств производства. Он указал также, что опыт многих развивающихся стран, а также опыт работы ЮНИДО во многих развивающихся странах показывает, что создание этого сектора является самым трудным этапом. Он обратил внимание на проблемы, стоящие перед вступившими на этот путь странами, и заявил, что, по мнению ЮНИДО, как развивающиеся, так и развитые страны готовы приложить необходимые усилия для оказания им помощи.

21. Говоря далее о вопросах, которые должны обсуждаться на Совещании, он признал, что электроэнергия является одним из самых важных элементов индустриализации и общего развития развивающихся стран. Поэтому все развивающиеся страны в их экономической и социальной политике уделяют первоочередное внимание электрификации. Возникает вопрос, как развивающиеся страны могут повысить собственный вклад в программы электрификации и, таким образом, обеспечить более высокие темпы электрификации и выпуска средств производства. Отдельным правительствам без поддержки международного сообщества будет очень трудно добиться успеха в этой области. В заключение он пожелал всяческих успехов участникам Совещания в их работе.

Заявление министра энергетики правительства Швеции

22. От имени правительства Швеции министр энергетики Швеции приветствовала участников Совещания. Она подчеркнула важность темы энергетической технологии и оборудования, потому что безопасная, дешевая, не загрязняющая окружающую среду энергетика является ключом для развития каждого общества. Она отметила

что ее страна имеет доступ к энергии, в частности к гидроэлектроэнергии, которая является не только необычно надежной и дешевой, но и позволяет сохранять окружающую среду. Кроме того, в настоящее время осуществляется развитие в таких областях, как рациональное использование и экономия энергии в промышленности, в производстве теплообменников, тепловых насосов, в получении чистых методов сгорания и очистки твердых видов топлива и в совершенствовании методов обработки ядерных отходов.

23. Потребности в капиталовложениях и новой технике в энергетике огромны. Всем странам необходимо обновить их энергетические системы. Она выразила надежду, что развивающиеся страны, стоящие перед необходимостью создания энергетических систем, не повторят ошибок в отношении окружающей среды.

24. Она указала, что внимание должно быть сосредоточено не только на производстве оборудования для крупных гидроэнергетических проектов или линий передач. Для большинства населения развивающихся стран не менее важной является электрификация сельских районов. Поэтому большой интерес представляет производство оборудования для новых и возобновляемых источников энергии не только для мини-гидростанций, но и установок для получения газа из биомассы, усовершенствование установок, работающих на солнечной энергии, использующих силу ветра; важное значение имеет также производство и использование торфа. В развивающихся странах осуществляются несколько проектов в этих областях.

25. Поскольку создание промышленной базы в развивающихся странах не является вопросом, решение которого закончится на втором Консультативном совещании, она указала также на необходимость уделить некоторое внимание в работе Совещания последующей деятельности. Она выразила надежду, что Совещание окажет влияние на все более широкое осознание выгод международного сотрудничества при предоставлении помощи развивающимся странам с целью организовать производство средств производства и электроэнергетического оборудования путем разукрупнения технологии и с помощью других средств. В заключение она пожелала второму Консультативному совещанию успеха в его работе.

Заявление начальника Отделения по переговорам ЮНИДО

26. В начале своего заявления начальник Отделения по переговорам указывает на телекс, полученный в тот день от Генерального директора Комиссии по вопросам Картахенского соглашения г-на Калмеля дель Солара. Представители государственного и частного секторов стран Андской группы (Боливия, Венесуэла, Колумбия, Перу и Эквадор) на своем недавно закончившемся совещании о содействии производству средств производства выразили пожелание информировать Консультативное совещание: о подготовке субрегиональной программы для производства средств производства; о выделении электроэнергетики, нефтедобывающего и горнодобывающего секторов и электросвязи в качестве областей, в которых необходимо осуществить совместные действия в первоочередном порядке; о своем решении образовать ассоциацию производителей стран Андской группы по производству средств производства; и о просьбе к ЮНИДО сотрудничать в осуществлении этой субрегиональной программы.

27. Начальник Отделения по переговорам подчеркнул, что целью Консультативного совещания явилось определение проблем, стоящих перед развивающимися странами в развитии этого сектора, с тем чтобы можно было осуществить конкретные меры для преодоления этих проблем. Эти меры, по мере необходимости, могут включать внесение изменений в стратегию и политику как в развивающихся, так и в развитых странах. Кроме того, Консультативное совещание обеспечило участникам возможность установления различных неофициальных контактов по вопросам, представляющим взаимный интерес.

Выборы должностных лиц

28. Были избраны следующие должностные лица:

- Председатель: Стен Никлассон (Швеция), заместитель секретаря по переговорам, министерство промышленности, Стокгольм
- Докладчик: Г.Е. Марики (Объединенная Республика Танзания), директор, Промышленное развитие, Корпорация национального развития
- Заместители
председателя: Луис Перес Асевес (Мексика), директор, промышленность по производству средств производства, Националь финансьера, С.А.
- Милан Роч (Чехословакия), начальник отдела, "Шкода экспорт"
- С.А. Субрамачиан (Индия), член (ТХЕРМАЛ), Центральное управление электроэнергетики, Индия
- Волкер Турнау (Федеративная Республика Германии), представитель, Германская ассоциация машиностроителей (ВДМА)

Утверждение повестки дня

29. Консультативное совещание утвердило следующую повестку дня:

1. Открытие Консультативного совещания
2. Выборы Председателя, Заместителей председателя и Докладчика
3. Утверждение повестки дня и организация работы
4. Представление вопросов секретариатом
5. Обсуждение вопросов

Тема 1: Условия для создания сектора производства средств производства и стратегия комплексного производства.

Тема 2: Создание сектора электроэнергетического оборудования и разукрупнение технологий.

6. Заключение и рекомендации в отношении действий в будущем
7. Утверждение докладов Совещания

Разработка программы работы и создание рабочих групп

30. Консультативное совещание утвердило программу работы, изложенную в приложении II.

31. Консультативное совещание создало две рабочие группы для обсуждения тем, чтобы сделать выводы и разработать рекомендации для их рассмотрения на пленарной сессии:

Рабочая группа 1 рассматривала тему 1: Условия создания сектора производства средств производства и стратегия комплексного производства

Рабочая группа 2 рассматривала тему 2: Создание сектора электроэнергетического оборудования и разукрупнение технологий

32. Карлос Варгас (Венесуэла), Исполнительный секретарь, Национальный совет по развитию отраслей, производящих средства производства, был избран Председателем Рабочей группы 1.

33. Эрик Бернхард (Швейцария), уполномоченный по особым поручениям, Electrowatt Ingénieurs-Conseils S.A., был избран Председателем Рабочей группы 2.

Документация

34. Документы, изданные до проведения Консультативного совещания, указаны в приложении III.

Утверждение доклада

35. Доклад второго Консультативного совещания был утвержден на основании консенсуса на заключительном пленарном заседании 14 июня 1985 года.

II. ДОКЛАД О ПЛЕНАРНЫХ ЗАСЕДАНИЯХ

Представление тем секретариатом ЮНИДС

Тема 1: Условия создания сектора производства средств производства и стратегия комплексного производства

36. Представитель секретариата ЮНИДО отметил огромное значение производства средств производства для индустриализации развивающихся стран, а также экономических и социальных последствий создания технологий, связанных с обрабатывающей промышленностью. Представитель секретариата коснулся основных особенностей сектора производства средств производства, отметил его многоцелевой и межотраслевой характер. Он подчеркнул роль небольших и средних предприятий в развитии этого сектора. Особо упоминались технологические изменения, которые оказали воздействие на стратегии развивающихся стран в области создания этого сектора и его дальнейшего развития. Большое значение имеют подготовка кадров и финансирование, а также развитие системы консультативного и технического обслуживания в развивающихся странах. Упоминались различные глобальные стратегии и механизмы, такие, как комплексное планирование, АТС, а также подход, основанный на производстве многоцелевого назначения. В заключение отмечалась важная роль внутренней и внешней стратегии правительств в рамках взаимовыгодного международного сотрудничества.

Тема 2: Развитие сектора электроэнергетического оборудования и разукрупнение технологий

37. Касаясь темы 2, представитель секретариата указал на важное значение электрификации для всей стратегии развития развивающихся стран, отметив, что общая стоимость ежегодных инвестиций в этом секторе в развивающихся странах составляет приблизительно 60 млрд.долл.США. Кроме того, ежегодно эти страны расходуют 15 млрд.долл.США на импорт энергетического оборудования и на них, таким образом, приходится треть мировой торговли таким оборудованием. Такое положение дает основание для оптимистической оценки возможностей расширения взаимовыгодного промышленного сотрудничества между промышленно развитыми и развивающимися странами.

38. Подчеркивалась необходимость разработки практических рекомендаций в отношении направлений и методов преодоления препятствий, затрудняющих развитие электроэнергетических систем и промышленности энергетического оборудования в развивающихся странах, и оказания содействия сотрудничеству между промышленно развитыми и развивающимися странами, а также между самими развивающимися странами.

39. Выражая признательность Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и другим международным и региональным учреждениям за их помощь при подготовке справочной документации, представитель секретариата отметил также большое значение отдельного рассмотрения вопросов, связанных с электроэнергетическими системами и электроэнергетической промышленностью, а также необходимость включения в обсуждаемые вопросы, касающиеся электроэнергетических систем, всех аспектов технического и программного обеспечения.

40. Представитель секретариата указал на разукрупнение технологий как средства преодоления некоторых трудностей, испытываемых развивающимися странами при расширении электроэнергетических систем; на разукрупнение технологий, в свою очередь, непосредственно влияют в числе прочих факторов, такие, как условия финансирования и наличие системы технического и консультативного обслуживания.

Краткое изложение прений

41. Отмечалось единство мнений в отношении важного значения производства средств производства для индустриализации и целесообразности создания и развития промышленного сектора в развивающихся странах для достижения ими своих социальных и экономических целей. Указывалось на особую роль промышленности электроэнергетического оборудования, которая состоит в оказании содействия развитию местной промышленности и ее связей с другими секторами экономики.

42. Особо подчеркивалась необходимость надлежащего планирования в целях развития производства средств производства, а также проведения соответствующих исследований в целях разработки реалистичных прогнозов спроса и оценки имеющихся ресурсов, как с точки зрения наличия квалифицированной рабочей силы, так и потребностей в материальных ресурсах. Участники отметили, что в этой области единой модели планирования быть не может: каждая страна должна учитывать свои конкретные особенности. При планировании развития этого сектора должно внимание уделять его специфическим особенностям, включая широкий ассортимент продукции, сложность производственного процесса, потребность в высококвалифицированных кадрах, высокие инвестиционные издержки и длительный период окупаемости вложений. Подчеркивалось большое значение планирования рабочей силы, которое должно включать в себя эффективную профессиональную подготовку на всех уровнях, включая планирование производства, текущий и капитальный ремонт, разработку продукции и технологий производства, управление и развитие промышленности в целом. В планах развития отрасли должна указываться продукция, которая будет производиться на местах в соответствии с графиком.

43. До осуществления капиталовложений по каждому из проектов следует проводить тщательные технико-экономические исследования и точно устанавливать финансовые и экономические возможности.

44. Указывалось на различные методы создания сектора производства средств производства, пригодность которых к условиям каждой страны должна определяться, исходя из ее конкретных особенностей. Среди этих методов отмечались такие, как:

а) создание эффективной системы эксплуатации и капитального ремонта в целях подготовки местных кадров, необходимых для развития этого сектора;

б) импорт восстановленных машин и оборудования в качестве метода снижения инвестиционных затрат. В этой связи ЮНИДО было предложено провести исследования, касающиеся наличия восстановленных машин и оборудования в промышленно развитых странах и спроса на них в развивающихся странах;

в) учитывая большее значение электрификации сельских районов и применяемой техники для производства электроэнергии на микро- и мини-заводах, следует развивать местные производственные возможности в целях производства специальных машин и оборудования. В этой связи следует должным образом рассмотреть вопрос о новых и возобновляемых источниках энергии, особенно в тех случаях, когда доказана их экономическая эффективность и безопасность для окружающей среды.

Признавалось также, что небольшие и средние предприятия могут способствовать созданию базы, необходимой для организации данного сектора. В этом смысле для таких предприятий в развивающихся странах было бы выгодно производить основанную на простых процессах продукцию, которая послужит средством создания данного сектора.

45. Разукрупнение технологии, как было признано, является чрезвычайно важным средством создания и развития производства средств производства и электроэнергетического оборудования. Разукрупнение технологии электроэнергетических систем может реально содействовать перемещению некоторых производств в развивающиеся страны. Финансирующим организациям и поставщикам технологии, очевидно, придется принять меры, которые облегчат достижение соответствующих соглашений.

46. Признавалась роль сотрудничества между развивающимися странами в секторе производства средств производства, и в этой связи упоминались недавние решения стран Андского пакта. С помощью такого сотрудничества могла бы быть преодолена узость рынка. Развивающиеся страны обладают значительными, все возрастающими возможностями для взаимной торговли товарами производственного назначения. Что касается сотрудничества с промышленно развитыми странами, то крупные предприятия и структура данной отрасли приобретают особое значение для этого сектора.

47. Представитель секретариата ЮНКТАД особо отметил динамичную роль, которую играет сектор производства средств производства в капиталообразовании и в разработке и распространении технологии в развивающихся странах. Он отметил, что экспорт товаров производственного назначения некоторых развивающихся стран в промышленно развитые страны и особенно в другие развивающиеся страны мог бы способствовать перестройке мировой экономики и достижению более сбалансированных экономических отношений между Севером и Югом. Деятельность ЮНКТАД в области технологии дополняет деятельность ЮНИДО в этой области, а также в области технического сотрудничества. Исследования, осуществленные ЮНКТАД при финансовой поддержке правительства Японии, отражены в публикации "Сектор производства средств производства в развивающихся странах: вопросы технологии и выбор стратегии" (UNCTAD/TT/78).

48. Представитель Международной организации труда (МОТ) подчеркнул большое значение подготовки кадров для развития сектора производства средств производства и указал на исследования и полномочия МОТ в этой области. Профессионально-техническая подготовка на долгосрочной основе должна осуществляться в соответствии с социальной и экономической политикой правительства. Международная конференция труда и Комитет по профессиям в области металлургии МОТ приняли резолюции, касающиеся подготовки кадров и социальных последствий технологических изменений.

49. Один из участников охарактеризовал работу своей организации в отношении стандартизации в целом и стандартизации в системах электроэнергетики в частности, отметив ее большое значение для производства средств производства и сектора электроэнергетического оборудования в развивающихся странах.

50. Работу ЮНИДО, касающуюся многоцелевого подхода к производству сельскохозяйственных машин, можно было бы с пользой распространить на весь сектор производства средств производства. Указывалось, что исследования и тематические документы, представленные секретариатом, представляют собой хорошую основу для дальнейшей работы ЮНИДО.

III. ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТЕМЕ 1: УСЛОВИЯ СОЗДАНИЯ СЕКТОРА ПРОИЗВОДСТВА СРЕДСТВ ПРОИЗВОДСТВА И СТРАТЕГИЯ КОМПЛЕКСНОГО ПРОИЗВОДСТВА 11/

Воздействие современной технологии на производство средств производства

51. Представитель секретариата внес на рассмотрение вопрос о воздействии современной технологии на производство средств производства в развивающихся странах. Он обратил внимание на вопросы, содержащиеся в тематическом документе, касающемся воздействия современной технологии на международное разделение труда, выбор технологии отдельными странами и международное сотрудничество 12/.

11/ ID/WG.442/1.

12/ Там же, пункты 49-50.

52. Некоторые участники указывали на возможные последствия распространения современной технологии для производства средств производства в развивающихся странах и отмечали ее воздействие на международную промышленную перестройку и перемещение производственных мощностей. Влияние сокращения издержек в обрабатывающей промышленности в развивающихся странах на международную промышленную перестройку отмечалось представителем Экономической комиссии для Западной Азии (ЭКЗА).

53. Один из участников высказал мнение, что развивающимся странам следует проявлять осторожность в отношении новой технологии. Другой участник, напротив, привел подробные примеры успешного применения компьютеров в различных областях в его стране. Некоторые участники указали на возможность параллельного существования традиционных и передовых технологий в рамках одной и нескольких стран. Некоторые участники отметили, что в промышленно развитых странах процентное соотношение предприятий, на которых применяется новая технология, как правило, невелико. Кроме того, один участник подчеркнул, что в промышленно развитых странах также требуется много времени для внедрения и создания современной технологии и что развивающимся странам не следует недооценивать этих трудностей. Один участник отмечал, что внедрение новой технологии расширяет разрыв между применяющими их высококвалифицированными работниками и неквалифицированными рабочими; многие участники подчеркивали значение подготовки кадров.

54. По мнению ряда участников, воздействие новой технологии является лишь одним из многих факторов, влияющих на создание сектора производства средств производства; значение других факторов также велико. Один участник отметил, что другие препятствия, такие, как трудный доступ к рынкам, источникам финансирования и т.п., могут в большей степени мешать развитию сектора производства средств производства, чем внедрение новой технологии. Ряд участников указывали на то, что узость рынков в развивающихся странах часто затрудняет производство средств производства, и подчеркивали значение сотрудничества в этой области.

55. Многие участники особо отмечали роль ЮНИДО, например, в связи с контролем и осуществлением исследований, касающихся воздействия новой технологии, роли небольших и средних предприятий и технической помощи. Один участник предложил ЮНИДО создать группу экспертов для проведения анализа воздействия современной технологии и осуществления соответствующих проектов по производству средств производства в развивающихся странах.

Препятствия на пути создания сектора производства средств производства

56. В ходе прений по вопросам стратегий обсуждались в основном различные проблемы, связанные с созданием сектора производства средств производства, критерии, которые следует применять при определении секторальных и производственных структур, технологией, способствующей созданию сектора, роль регионального сотрудничества и различные аспекты нового целевого подхода. Выступая по этому вопросу, представитель секретариата подчеркнул необходимость комплексного подхода ко всем аспектам этого вопроса и отметил в этой связи возможности метода АТС.

57. Касаясь выбора отдельными странами направлений организации производства средств производства, некоторые участники подчеркнули, что в этой области не существует единых критериев, которые могли бы применяться по всем развивающимся странам, поскольку между странами и секторами имеются значительные различия.

58. Многие участники подчеркивали роль квалифицированной рабочей силы и кадров. Ряд участников указывали на необходимость создания социальных и профессиональных структур, в рамках которых рассматривались бы профессиональные вопросы и вопросы подготовки кадров. Один из участников подчеркнул необходимость большего участия представителей профсоюзов в механизме консультаций

ЮНИДО. Ряд участников отмечали воздействие положения на рынке на национальные стратегии и выбор технологии. Один участник подчеркивал значение политических факторов. Другой участник заявил, что прямые инвестиции служат средством передачи технологии. Еще один участник отмечал, что при использовании услуг иностранных консультантов развивающимся странам следует внимательно рассматривать условия работы в стране консультанта.

59. Один участник указывал, что этот критерий необходимо поставить в зависимость от тщательной оценки положения и имеющихся ресурсов в каждой развивающейся стране. Другой участник говорил о значении проблемы снабжения сырьем и полуфабрикатами, в частности в сталелитейной промышленности, для развития данного сектора. Еще один участник категорически выступил за принятие такого рода решения непосредственно промышленными предприятиями. В этом контексте ряд участников признали большое значение метода АТС. Один участник подчеркивал роль правительства или государства при распределении внутренних и внешних ресурсов в целях достижения национальных целей в соответствии с национальными критериями. Некоторые участники высказали предположение, что развитие системы текущего и капитального ремонта могло бы способствовать созданию сектора производства средств производства. Один участник ссылаясь, в частности, на необходимость мероприятий в целях приспособления продукции к местным условиям и стандартизации. Другой участник отметил, что такие решения должны принимать сами страны и что ЮНИДО следует предоставлять консультации в этой области.

60. После разъяснений секретариата в отношении трудностей, которые могут возникнуть при применении многоцелевого подхода, отдельные участники признали, что такой подход представляет собой важный элемент стратегии в области развития сектора производства средств производства.

61. Ряд участников отметили, что финансовые трудности продолжают сдерживать развитие производства средств производства в развивающихся странах, и предложили ЮНИДО в сотрудничестве с компетентными международными финансовыми организациями глубже изучить эту проблему в целях определения новых подходов или критериев, которые соответствовали бы специфическим потребностям данного сектора.

62. Некоторые участники отмечали, что узость рынков в развивающихся странах часто затрудняет производство товаров производственного назначения, и подчеркнули большое значение регионального сотрудничества в этой области.

Опыт ЮНИДО в области планирования и оказания содействия
производству средств производства

63. Представитель секретариата внес на рассмотрение вопрос об опыте ЮНИДО в области планирования и содействия производству средств производства в ряде развивающихся стран. В этих странах осуществляется деятельность по вопросам технического сотрудничества с применением аналогичных с точки зрения инструментов политики и мер поощрения методологических подходов, системы Кодификации и классификации товаров производственного назначения (ККТПН), применяемой для оценки возможностей рынка, а также метода АТС, предназначенного для определения технического уровня и подготовки информации о возможностях инвестиций.

64. Ряд участников привели примеры положительного опыта, полученного при разработке программы по производству средств производства при техническом содействии со стороны ЮНИДО. По мнению участников, правительство и государственный сектор играют решающую роль в процессе принятия экономических и директивных решений. Особенно эффективной оказалась работа консультативных групп, состоящих из представителей производителей и поставщиков определенных видов машин и оборудования, которые помогают предприятиям государственного сектора закупать национальную продукцию. Эти участники отметили позитивную роль, которую сыграла помощь ЮНИДО при применении методологий в области технологии планирования, что позволило быстро и согласованно определить цели развития.

65. Ряд участников согласился с тем, что государственные учреждения и предприятия играют важную роль, поскольку на них падает значительная доля закупок в стране, и что важно заручиться их поддержкой для того, чтобы при закупках предпочтение отдавалось местной продукции.

66. Ряд участников уделили особое внимание вопросу о помощи, которую необходимо предоставить менее развитым странам, в основном тем, которые включены в группу "С" классификации ЮНИДО. Предлагалось осуществлять программы специальной помощи, предназначенной для стран, которые поставили перед собой цель создания предприятий, связанных с секторами, в которых перерабатываются основные природные ресурсы, - сельским хозяйством и горнодобывающей промышленностью. Они согласились с предложенным ЮНИДО подходом, согласно которому средством для создания сектора производства средств производства для стран группы "С" должно быть в основном производство оборудования для секторов, удовлетворяющих основные потребности страны, такие, как потребности в продовольствии, в строительстве сооружений и инфраструктуры, а также секторов, в которых происходит переработка природных ресурсов, таких, как горнодобывающая промышленность, переработка полезных ископаемых и сельскохозяйственное производство. Один участник предложил ЮНИДО не ограничиваться предложенным решением создания сектора производства средств производства для стран группы "С" и постоянно заниматься этой проблемой в поисках альтернативных решений.

Методология планирования, разработанная ЮНИДО

67. Секретариат предложил на рассмотрение методологии для ККТПН и АТС. Эти методологии были разработаны для проведения анализа спроса на товары производственного назначения и оценки технологического уровня и необходимой продукции имеющихся отраслей промышленности, а также оценки возможностей для осуществления новых капиталовложений.

68. Ряд участников одобрили эти методологии; обе методологии представляются эффективными и взаимодополняющими. Они, как считают участники, окажут помощь специалистам в области планирования при разработке программ инвестирования, основанных на подробном анализе спроса и предложения на товары производственного назначения в целях создания цельной технологической базы. Некоторые участники упоминали об использовании аналогичной методологии, предназначенной для развития трудовых ресурсов. В этой связи говорилось о необходимости обеспечения точной статистической информацией.

Другие аспекты деятельности ЮНИДО в области оказания технического содействия

69. Секретариат представил на рассмотрение вопрос о программах технического содействия ЮНИДО, учитывающих специфические потребности стран группы "А" и "С".

70. Ряд участников согласился с тем, что такие программы позволят развивающимся странам заложить основу промышленности и тем самым помогут им начать производство товаров производственного назначения.

71. Ряд участников отметили, что методологию планирования следует прежде всего ориентировать на развитие производства продукции, предназначенной для национальных рынков. Однако следует учитывать также возможности ее потребления на субрегиональных, региональных и международных рынках, поскольку в долгосрочной перспективе это позволит обеспечить большую конкурентоспособность таких товаров. Один участник указал на опасность того, что схемы тарифных ограничений, которые, как предполагалось, должны были носить кратковременный характер, станут постоянными источниками дохода правительств, в результате чего увеличится вероятность сохранения высоких издержек и низкой конкурентоспособности этих товаров.

72. Один участник предложил ЮНИДО продолжать расширять техническое содействие в области регионального сотрудничества и управления промышленными предприятиями.

73. Представитель ЭКЗА высказался за необходимость развития технологической инфраструктуры: литейных цехов, кузниц, научно-исследовательских учреждений. Он отметил необходимость сотрудничества Юг-Юг.

74. Некоторые участники особо указывали на проблемы стран группы "А", переживающих товарный и экономический кризисы в условиях недостаточного использования крупных производственных мощностей в секторе производства средств производства. Один участник предложил уделять больше внимания механизмам снижения государственного долга, выходу на рынки промышленно развитых стран и передаче новой технологии для преодоления неблагоприятной ситуации, испытываемой в настоящее время странами группы "А". Другой участник предложил ЮНИДО организовать специальные совещания между странами, находящимися на аналогичных уровнях развития.

75. Ряд участников говорили о региональном международном сотрудничестве как о средстве обогащения методологий ККТПН и АТС, в частности с помощью промышленно развитых стран.

76. Участник из Китая предложил ЮНИДО обратить внимание на экономическую реформу машиностроения в его стране.

IV. ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТЕМЕ 2: СОЗДАНИЕ
СЕКТОРА ЭЛЕКТРОЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ
И РАЗУКОМПЛЕКТОВАНИЕ ТЕХНОЛОГИИ 13/

Производство электроэнергии в развивающихся странах

77. Ввиду ключевой роли производства электроэнергии в экономическом и социальном развитии участники совещания согласились в целом, что создание сектора по производству электротехнического оборудования или расширение уже имеющегося производства имеет важное значение для развивающихся стран. В то же время некоторые участники указали на трудности производства электроэнергетического оборудования в этих странах в силу следующих причин: узкий внутренний рынок делает крупное производство невозможным и не оправдывает расходов на разработку и изготовление образцов; финансовое положение даже экономически и технически стабильных местных фирм и международных корпораций несопоставимо; трудности конкуренции на международном рынке для стран, обладающих относительно малым опытом и находящихся на ранних этапах производства, с точки зрения цен и качества. Указывалось также на нехватку квалифицированных рабочих и необходимого ноу-хау.

78. Один из участников отметил, что факторы рыночной конъюнктуры можно игнорировать лишь в тех случаях, когда стратегические соображения являются наиболее важными по сравнению с другими. Другой участник отметил необходимость субсидирования стратегических предприятий правительством. Невозможность удовлетворения международных условий финансирования рассматривалась некоторыми участниками как фактор, мешающий производителям в развивающихся странах получать контракты, предоставляемые в результате проведения международных торгов, для собственных энергетических компаний. Два участника сообщили о законах, предусматривающих приобретение государственными предприятиями продукции местных производителей, даже по более высоким ценам. Другие участники сообщили о разработке правил, способствующих развитию местных предприятий. Последняя мера, однако, была охарактеризована одним из участников как псевдоперередача технологии, поскольку поставщики удовлетворяют лишь минимальные потребности и поставляют самую простую технологию.

79. Некоторые участники высказались в поддержку расширения операций по сборке электроэнергетического оборудования, причем один из участников подчеркнул важность для развивающихся стран обучения кадров на рабочих местах с помощью такого метода. В свою очередь некоторые другие участники вышли за рамки этих отдельных мероприятий и призвали к развитию общей стратегии в отношении этого сектора.

80. Два участника указали на выгоду современной технологии как механизма преодоления сдерживающего влияния рыночных сил. Ряд других, в том числе некоторые участники из наименее развитых стран, высказались положительно в отношении использования современной технологии для выработки электроэнергии для своей национальной экономики. Однако некоторые участники отметили, что такая технология является слишком дорогостоящей и сообщили об успехах своих стран в перееснащении, т.е. в восстановлении и модернизации старого оборудования.

81. Местные технические условия рассматривались большинством участников в качестве основы, которая позволяет развивающимся странам производить оборудование для электроэнергетической промышленности. При этом мастерские по ремонту и техническому обслуживанию были названы одним из участников будущим источником знаний для развивающихся стран. Несколько участников указали также, что

дешевый труд часто считался другим решающим фактором, но подчеркнули, что, хотя в развивающихся странах рабочая сила имеется в избытке, она не является дешевой, если учесть производительность. Кроме того, продукция автоматизированных поточных линий на международном рынке часто является более конкурентоспособной. Один участник заявил, что развитые страны, осуществляющие какой-либо проект в развивающейся стране, должны обучать персонал этой страны, а представитель МОТ подчеркнул важную посредническую роль, которую должны играть в этой области международные организации.

82. Что касается размера предприятий, то некоторые участники подчеркнули целесообразность мелких и среднemasштабных предприятий для электроэнергетической промышленности развивающихся стран.

83. Один участник подчеркнул важность методов планирования, в то время как другой поставил под сомнение возможность комплексного планирования всего сектора производства средств производства.

84. Некоторые участники уделили особое внимание субрегиональному и региональному сотрудничеству, а также просьбам об увеличении помощи со стороны международных организаций. Один участник обратился с просьбой увеличить помощь со стороны развитых стран, в то время как другой отметил в этой связи решающую роль условий инвестирования в развивающихся странах.

85. Ряд участников отметили важность электрификации сельских районов в своих странах. Некоторые участники из наименее развитых стран заявили, что программы, связанные с электрификацией, не достигают поставленных целей и что национальное участие в этих программах является исключительно низким и иногда ограничивается лишь производством деревянных опор. Микро- и мини-гидроэлектростанции, а также электростанции, использующие нетрадиционные или новые, или возобновляемые источники энергии, были указаны в качестве альтернативных используемых децентрализованно вариантов производства электроэнергии. Ввиду относительно простого оборудования, необходимого для таких станций, участие мелких и среднemasштабных предприятий может оказаться эффективным.

Производство электроэнергетического оборудования и классификация развивающихся стран

86. Секретариат, представляя свою концептуализацию типологии развивающихся стран в отношении производства электроэнергетического оборудования, указал, что эта концепция представляет собой попытку указать общие проблемы и разработать общие стратегии в электроэнергетическом секторе развивающихся стран, находящихся на одинаковых уровнях промышленного развития. В последовавших кратких прениях один участник подчеркнул трудности использования такой типологии ввиду сложности проблем развивающихся стран, а два участника указали на пользу такой типологии и методологии для приобретения лучшего понимания основных проблем конкретных групп стран.

Разукomплектование технологии и роль инженерно- технических и консультативных служб

87. Представители секретариата предложили концепцию разукomплектования технологии, что отражено в тематическом документе (ID/WG.442/2, пункты 13-14), и роли инженерно-технических и консультативных служб.

88. По общему мнению, разукomплектование технологии является основным методом повышения местного участия в электроэнергетических проектах. Однако подчеркивалось, что разукomплектование технологии является нелегкой задачей и что создание местных инженерно-технических и консультативных служб и подготовка

кадров для нескольких проектов "под ключ" и "полу-под ключ" являются необходимыми условиями для постепенного разукomплектования. Наличие и использование таких служб, в частности на первых этапах, когда выявляются потребности в технологии и оборудовании, имеет решающее значение для повышения местных закупок.

89. Несколько участников заявили, что срочные потребности в электроэнергии, необходимость обеспечения надежности и очень большие масштабы некоторых проектов часто заставляют предприятия предпочитать соглашение "под ключ" разукomплектованию технологии. Кроме того, управленческий потенциал не всегда достаточно развит для того, чтобы справляться с требованиями "неразукomплектованных" технологических проектов. Некоторые участники указали, что политика, проводимая финансовыми учреждениями, например, требование проведения международных торгов, являются причиной выбора странами сделок "под ключ". Ряд участников заявили, что соглашения "под ключ" необходимы для большинства стран по крайней мере в некоторых секторах, в частности, в связи с проектами, которые скорее всего не будут повторяться, и что некоторым странам в ближайшем будущем будут необходимы такие соглашения.

90. Один из участников обратил внимание совещания на противоречия между интересами энергетических предприятий и местных производителей в развивающихся странах. Энергетические предприятия часто заинтересованы в увеличении выработки энергии в течение кратчайшего периода времени и в работе с максимальной надежностью, в то время как местная промышленность нуждается во времени для приобретения необходимых навыков, на что эти предприятия идут неохотно. Кроме того, этим предприятиям необходимо указать компоненты, которые могут производиться на месте, и подготовить по ним технические спецификации, а также проводить приемочные испытания и контроль за качеством оборудования, производимого на месте. Однако они не всегда могут обеспечить это.

91. Соответствующая степень разукomплектования технологии рассматривалась некоторыми участниками в зависимости от ее стоимости и времени, необходимого для осуществления проекта, а также технологических возможностей каждой конкретной страны. Указывалось на невозможность предъявления требования к новым предприятиям в развивающейся стране сразу же работать по тем же стандартам, что и международные корпорации с установившейся репутацией. Один участник подвел итоги дискуссии, предложив, что разукomплектование технологии следует рассматривать скорее как процесс развития, а не как ряд отдельных проектов, не связанных друг с другом.

92. По мнению нескольких участников, при разукomплектовании технологии вопрос об ответственности является решающим фактором. Ответственность должна также быть разделена в соответствии с возможностями партнеров по соглашению. По мнению одного из участников, общая сумма индивидуальной ответственности часто бывает меньшей, чем связанный с этим общий риск, и иногда имеются неясные вопросы, за которые никто не может нести ответственность. Некоторые участники подчеркнули необходимость соответствующих договорных соглашений, включая положения о проведении быстрого международного арбитража, причем партнеры по соглашению должны свободно выбирать применимое право.

Международная торговля электроэнергетическим оборудованием

93. Представитель секретариата уделил особое внимание важности тесной взаимосвязи между процессом индустриализации и торговлей. В этой связи современные формы сотрудничества Юг-Юг имеют значительный потенциал для устранения или уменьшения препятствий для производства средств производства в странах Юга.

94. Один участник подчеркнул, что в то время как на торговлю и связанные с торговлей аспекты развития по существу распространяется мандат ЮНКТАД и ГАТТ, было бы целесообразно, чтобы организации, занимающиеся вопросами ускорения индустриализации в развивающихся странах, занимались также исследованием этих проблем. Некоторые участники подчеркивали, что ограничения в области торговли, финансов и стандартизации являются основными препятствиями для расширения торговли внутри и между регионами. Подтвердив важность проблемы финансовых трудностей, о которой говорилось в ходе предыдущих дискуссий, несколько участников уделили особое внимание необходимости повышения уровня стандартизации в обрабатывающей промышленности как предварительного условия для расширения межрегионального сотрудничества.

95. Несколько участников сообщили об опыте своих стран в области регионального сотрудничества по производству электроэнергетического оборудования; один из участников настоятельно рекомендовал развивающимся странам придерживаться этой стратегии как единственного средства для многих развивающихся стран увеличить объем их рынка и извлечь выгоды в результате ее большого масштаба. В то же время другой участник подчеркнул, что дополнительный характер торговли Юг-Юг по отношению к торговле Север-Юг не следует игнорировать.

96. И наконец несколько участников подняли вопрос о тарифных и нетарифных торговых барьерах на электроэнергетическое оборудование и отметили различные стандарты в различных странах, а также политику поощрения приобретения производимых внутри страны товаров для предприятий коммунального хозяйства как в развивающихся, так и в развитых странах.

Финансирование проектов в области электроснабжения

97. Представитель секретариата обратил внимание делегатов как на весьма значительные финансовые потребности, а также на высокую долю внешних средств, необходимых для разработки проектов по энергоснабжению по отношению к местным фондам (обычно порядка одной трети). Это создаст дополнительные препятствия для получения средств на среднесрочный период ввиду трудностей развивающихся стран с погашением их внешней задолженности. Он подчеркнул также важную роль организации процесса финансирования для оптимального распределения ограниченных средств; разукрупнение технологий могло бы помочь сокращению потребности в иностранной валюте. Несмотря на важную роль, которую международные многосторонние и двусторонние финансовые учреждения будут продолжать играть в этом секторе, следует предусмотреть другие средства финансирования.

98. По мнению нескольких участников, другой проблемой международного финансирования является колебание курсов иностранной валюты. Это означает повышение риска, связанного с иностранной валютой, как для получателя займа, так и кредитора. Несколько участников указали на трудности, испытываемые развивающимися странами в связи с экспортом оборудования, ввиду отсутствия соответствующего финансирования. По предложению одного из участников, региональные банки развития должны помочь решению этой проблемы путем предоставления соответствующих гарантий.

99. По мнению некоторых участников, требования, предъявляемые некоторыми международными финансовыми учреждениями к небольшим странам, прямо или косвенно, в отношении закупок иностранного оборудования, имеют для них отрицательные последствия. В частности, они считают, что 15-процентная разница между ценами сиф на продукцию из промышленно развитых стран и местными ценами в развивающихся странах является недостаточной.

Приложение I

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

Алжир

Махмеддин Саши, Assistant Directeur général, Société nationale de sidérurgie, Le Paradou, Hydra, Alger

Жубир Дауаджи, Ingénieur en chef, SONEGAZ, 2 boulevard Salah Bouakouir, Alger

Аргентина

Мигуэль Альдо Сололковски, Asesor de Gabinete, Ministerio de Obras y Servicios Públicos, Buenos Aires

Бельгия

Клод Путман, Directeur du Service pour la conservation des énergies, Ministère des affaires économiques, rue G. Leman 60, 1040 Bruxelles

Жозе Либер, Secrétaire général, Conseil central de l'économie, avenue de la Joyeuse Entrée 17-21, 1040 Bruxelles

Жинетт Парент-Колсон, Fonctionnaire, Conseil central de l'économie, avenue de la Joyeuse Entrée 17-21, 1040 Bruxelles

Андрэ Мёлеман, Conseiller relations internationales, FABRIMETAL, rue des Drapiers 21, 1050 Bruxelles

Жерар Кальбер, Administrateur directeur, Tractionel Electrobél Engineering S.A., rue de la Loi 75, 1040 Bruxelles

Бенин

Мишель Даззи, Directeur, Central de l'industrie, Ministère des finances et de l'économie, Cotonou

Берег Слоновой Кости

Каджо Жан Н'Гессан, Sous-directeur des industries non-agricoles, Ministère de l'industrie, B.P. V65, Abidjan

Бурунди

Исае Нтиризошира, Conseiller, Direction générale de l'énergie, Département des projets, Bujumbura

Венгрия

Йожеф Пандула, Team Leader, Ministry of Foreign Trade, Budapest

Геёрги А. Фельдвари, Senior Technical Economic Adviser, Ministry of Industry, Mártivok útja 85, H-1026 Budapest

Анна Барач, Expert, Ministry of Industry, H-1026 Budapest 85

Янош Фрисс, First Commercial Secretary, Embassy of Hungary, Birger Jarlegatan 37, 11145 Stockholm, Sweden

Венесуэла

Карлос Е. Варгас, Secretario Ejecutivo, Consejo Nacional para el Desarrollo de la Industria de Bienes de Capital (CONDIBIECA), Calle Veracruz, Edif. Torreón-Ofic. 5A, Urb. Las Mercedes, Caracas 1050-A

Сигель Генова, Experto, CONDIBIECA, Av. Veracruz, Edif. Torreón-Ofic. 5A, Urb. Las Mercedes, Caracas 1050-A

Гана

Эдмунд К. Абака, Executive Director, National Board of Small-scale Industries (NSSIB), P.O. Box M39, Accra

Гвинея

Кадияту Балде, Ingénieur, Chef du Service de l'ingénierie, Direction des études et de la planification, Société nationale d'énergie (SNE), Boite postale 322, Conakry

Гвинея-Бисау

Грасието да Консейсао Жозе Семеда, Chef du Département des industries mécaniques, Direction générale de l'industrie, B.P. 311, Bissau

Германия, Федеративная Республика

Бодо Бютчер, Managing Director, German Electrical and Electronic Manufacturers' Association, Stresemannallee 19, D-6000 Frankfurt/Main 70

Освальд Армбрюстер, Head of Division, Federal Ministry for Economic Co-operation, D-5300 Bonn 1

Альфред Бона, Federation of German Architects (BDA), Bahnhofstrasse 46, D-7500 Karlsruhe 1

Оле Е. Брэнланд, General Manager, Iko-Software Service GmbH (IKOSS), Albstadtweg 10, D-7000 Stuttgart 80

Эрхард Бюрк, Manager, Brown, Boveri and Cie AG, Postfach 351, D-6800 Mannheim

Хейнрих Ф. Лётмер, Director, AEG-Telefunken, Anlagentechnik, Theodor Stern Kai 1, D-6000 Frankfurt/Main 70

Клаус Р. Мэроне, Head of Division of the Industriegewerkschaft IG Metall, Wilhelm-Leuschner-Strasse 79-85, Postfach 111031, D-6000 Frankfurt/Main 11

Орланд Нортхам, Sales Manager, Kraftwerk Union AG, Hammersbacher Strasse 12-14, D-8520 Erlangen

Волкер Ф.Г. Тернау, German Machine Manufacturers' Association (VDMA), D-6000 Frankfurt/Main

Роберт Вандель, Ministerial Counsellor, Federal Ministry of Economics, D-5300 Bonn 1

Германская Демократическая Республика

Готфрид Шрамм, Deputy Director, Industrie-Consult, Goerschstrasse
45/46, 1100 Berlin

Ханс-Дитмар Манке, Head of Department, Kraftwerksanlagenbau (KAB),
Wasastrasse 50, 8122 Radebeul

Греция

Дмитри Василикопулос, Director, Division of International Economic and
Financial Organizations, Ministry of National Economy, Athens

Дания

Йс Мальтесен, Dansk Metalarbejderforbund, Nyropsgade 38, 1602 Copenhagen

Овен Эрик Йенсен, Secretary, Specialarbejderforbundet, Nyropsgade 30,
1602 Copenhagen

Демократический Йемен

Махмуд Мохамед Тармун, Assistant Deputy Director, Ministry of Energy and
Minerals, Maalla, Aden

Египет

Махмуд Сами Заннун, Under-Secretary of State, Ministry of Electricity,
Cairo

Мохамед Хамид Хуссейн, Chairman, Electrocable Company, 40 Talat Hareb St.,
Cairo

Ахмед Собхи Абд эль-Хамид эль-Хавари, Technical Consultant, Engineering
Industries Corporation, Cairo

Абд эль-Матсуд Мухамед Камаль, Electrical Engineer, General Inspector of
High Voltage Networks, Egyptian Electrical Rural Authority, Cairo

Юзеф Мазхар, Under-Secretary and President, Engineering and Industrial
Design Development Centre (EIDDC), 49 Giza Street, Giza, Cairo

Заир

Гата Монга Мондипо Акеле, Deuxième Conseiller, Ambassade de la République
du Zaïre à Vienne, Auhofstrasse 76, A-1130 Vienne, Autriche

Моленде Тансиа, Chef de Division au plan, Département du plan, B.P. 9378,
Kinshasa I

Гамела-Нгину, Coordinateur Cellule d'études de l'économie nationale et
industrie, Building CCIZ 6ème étage, Kinshasa

Зимбабве

Давид Сизиба, Director for Technology, Ministry of Industry and
Technology, P.O. Box 8434 Causeway, Harare

Аустин Бирней, Group Engineer, Mashonaland Holdings Ltd., P.O. Box 717,
Harare

Индия

Радха Кант Шарма, Joint Secretary, Department of Power, Government of India, New Delhi

Ишвар Прасад, First Secretary, Embassy of India, Stockholm, Sweden

С.Т. Нарайянасвами, Chief Engineer, National Research and Development Corporation of India (NRDC), Zamrudpur Community Centre, Kailash Colony, New Delhi 110048

С.А. Субраманиан, Member (THERMAL), Central Electricity Authority, Sewa Bhayan, R. K. Puram, New Delhi 110066

Индонезия

Давид Томберг, Head of Sub-Directorate, Directorate General for Electric Power and New Energy, Jakarta

Р.У. Пурадиреджа, Head of Division, State Electricity Corporation, PLN Jakarta

Китай

Чжан Жэньюй, Deputy Director, Bureau of General Planning, Ministry of Machine Building Industry, Sanli He Road, Beijing

Тан Инхун, Division Chief of International Economic Relations, Ministry of Machine Building Industry, Sanli He Road, Beijing

Ляо Гуанхуа, Senior Mechanical Engineer, Ministry of Water Resource and Electric Power, P.O. Box 545, Hangzhou, Zhejiang Province

Сун Шен-и, Engineer, Ministry of Water Resource and Electric Power, P.O. Box 544, Hangzhou, Zhejiang Province

Малайзия

Зайнал Абидин Зубир, Senior Purchasing and Contract Engineer, National Electricity Board, P.O. Box 11003, Kuala Lumpur

Ай Тинн Кун, Project Manager, Sarawak Electricity Supply Corporation, P.O. Box 149, Electra House, Kuching, Sarawak

Марокко

Буссельхам Хиля, Chef de service des industries mécaniques, Ministère du commerce et de l'industrie, Rabat

Мексика

Луис Альберто Перез Асевес, Director, Industria Básica y de Bienes de Capital, Nacional Financiera, S.A. (NAFINSA), Isabel la Católica 51, México 1, D.F.

Рамон-Карлос Торрес-Флорес, Gerente Fomento Proveedores, Petróleos Mexicanos (PEMEX), Ejército Nacional 418-50, México, D.F.

Мексика (продолжение)

Рафаэль Сегура Миллан, Co-Director of Capital Goods Project NAFINSA/UNIDO,
Venustiano Carranza 25 - 4th Floor, México, D.F.

Мария Оужения Олавариа Кастанела, Second Secretary, Embassy of Mexico,
Grevgatan 3, 11453 Stockholm, Sweden

Эдуардо Лобатон-Гонзалез, Director, Equipment Division, Electrical
Research Institute, Dante 36 - 3er Piso, México, D.F.

Нигер

Айчату Кане, Chef de Service du développement industriel, Ministère des
mines et industries, B.P. 11700, Niamey

Нидерланды

Карл Вермелис, General Directory of Industries, Ministry of Economic
Affairs, Bezuidenhoutseweg 20, The Hague

Объединенная Республика Танзания

Г.Е. Марики, Director for Industrial Development, National Development
Corporation, Dar-es-Salaam

Пакистан

Гхулам Сафдар Бутт, Chairman, WAPDA, Islamabad

Польша

Марек Станислав Кукулски, Head of Section, Division of International
Economic Co-operation, Ministry of Foreign Trade, ul. Wiejska 10, Warsaw

Андржей Мальхоне, Export Manager, METAEXPORT, Mokotowska 49, 00-950 Warsaw

Ян Доренговски, Senior Commercial Expert, Polish Foreign Trade Company
"ELEKTRIM", ul. Chalubinskiego 8, Warsaw

Португалия

Антонио Мануэль Винагре Альфайате, Director, Directorate General for
Industry, Ministry of Industry, Av. Conselheiro Fernando de Sousa
No. 11-9e., 1000 Lisboa

Аугусто Перейра Луис, Director, Investimentos e Participações do Estado
(IPE), SARL, Av. Julio Dinis 11, Lisboa

Республика Камерун

Самюэль Нумси, Chargé d'études, Ministère du commerce et de l'industrie,
Yaoundé

Руанда

Тхадее Нбарукийе, Directeur de l'exécution et de l'exploitation,
Ministère des travaux publics et de l'énergie, Direction générale de
l'énergie, Kigali

Румыния

Илие Настазе, Chef de service (Bureau), Ministère de l'industrie de
construction des machines, Calea Victoriei, Bucharest

Саудовская Аравия

Мохамед И.К. аль-Мулхем, Director General of Design Department, Electricity Corporation, P.O. Box 1185, Riyadh

Абдулмалу А. Ахмед, Economist, Ministry of Industry and Electricity, Riyadh

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Джеймс Маклеан Скулар, Principal UK/ODA, Overseas Development Administration, Gland House, Victoria, London SW1

Союз Советских Социалистических Республик

Сергей Аверичев, главный эксперт, Государственный комитет по науке и технике, улица Горького 11, Москва

Сергей А. Елекоев, начальник научно-исследовательской секции, Академия Наук, Профсоюзная улица 23, Москва

Сьерра-Леоне

Георге Адесими-Дэвис, General Manager, National Workshop Freetown, Chinatown

Таиланд

Та-ноо Вичарангсан, Director, Factory Division, Department of Industrial Works, Ministry of Industry, Rama 6 Road, Bangkok 10400

Сонгкрам Тхамасорн, Industrial Attaché, Alternate Representative to United Nations in Vienna, Royal Thai Embassy, Weimarer Strasse 68, 1180 Vienna, Austria

Варукарн Киаттханакул, First Secretary, Royal Thai Embassy, Sandhamngatan 36, Box 27065, 11251 Stockholm, Sweden

Тхамачарт Сиривадханакул, Deputy Secretary General, National Energy Administration, Bangkok

Виродж Нопкхун, Director, Power Economic Policy Department, Electric Generating Authority of Thailand, Nonthaburi 11000, Bangkok

Тунис

Хабиб Ларусси, Directeur de la gestion et programmation, Ministère de l'économie nationale, Tunis

Сгейер Салхи, Sous-directeur, Centre technique des industries mécaniques et électriques (CETIME), 22 avenue d'Afrique 1004 Menzah V, 2080 Ariane

Магтуф Даллаги, Directeur, Centre national d'études industrielles (CNEI), Ministère de l'économie, B.P.No.5, Le Belvédère, 1002 Tunis

Турция

Абдуллатиф Туна, Expert, Sectoral Programme Department, Head Office of Economic Planning, State Planning Organization, (DPT-IPB), Bakanliklar, Ankara

Финляндия

Ларс Эрик Бьёрккунд, Scientific Attaché, Ministry of Industry, Embassy of Finland, Stockholm, Sweden

Кристина Мария В.Мёнссон, Assistant to the Secretary of Industry, Ministry of Trade and Industry, Embassy of Finland in Stockholm, Sweden

Эрик Мэкаэль Видхольм, Sales Manager, Outokumpu Engineering, P.O.Box 27, 02202 Esbo

Иакко Вильхельм Неванлина, Department Manager, Nokia Corporation Engineering, P.O.Box 24, 00441 Helsinki

Франция

Жан Тебо, Administrateur civil, Direction des Nations Unies et des organisations internationales, Ministère des relations extérieures, 37 quai d'Orsay, Paris

Христин Броше, Direction de la coopération et du développement, Ministère des relations extérieures, 20 rue Monieu, 75007 Paris

Джоёлле Ори, Chargée de mission, Ministère du redéploiement industriel et du commerce extérieur, 32 rue Guersant, 75017 Paris

Габриэль Корон, Directeur relations internationales, Fédération des industries électrique et électronique (FIEE), 11 rue Hamelin, 75783 Paris Cedex 16

Центральноафриканская Республика

Альбер Юмбаэмо, Directeur de l'énergie, Secrétariat d'Etat à l'énergie, B.P. 880, Bangui

Чехословакия

Рудольф Хозек, Deputy Minister, Federal Ministry of Metallurgy and Heavy Engineering, Na Frantisku 1039, Prague 1

Ярослав Матура, Director of Department, Ministry of Fuel and Energy, Vinohradske, Prague 2

Виктор Новотни, Head of Department, Federal Ministry of Metallurgy and Heavy Engineering, Na Frantisku 1039, Prague 1

Джири Кубичек, Vice-President, Skoda Konzern, Pilzen

Богуслав Севчик, Vice-President, CKD Praha, U Kolbenhy 159, Prague 9

Джири Стёпан, Vice-President, Elektromont Praha Konzern, Bartoskova 22, Prague 4

Милан Рох, Director, Skodaexport, Václavské nám, 11332 Prague

Швейцария

Шарлотта Феллер, Adviser, Federal Office for International Economic Affairs, Embassy of Switzerland, Skeppsbron 20, Stockholm, Sweden

Адриан Гнем, Directeur assistant, Brown Boveri Company Ltd., CH-5401 Baden

Эрик Бернхардт, Delegate for Special Assignments, Electrowatt Engineering Services, Bellerivestrasse 36, CH-8022 Zürich

Грегор Мондиг, Secretary, Swiss Association of Machinery Manufacturers, Kirchenweg 4, CH-8032 Zürich

Швеция

Бригитта Дажл, Minister of Energy, Ministry of Industry, Stockholm

Стен Никлассон, Under-Secretary, Ministry of Industry, Fack, 10333 Stockholm

Ричард Бувенг, Director, Ministry of Industry, Stockholm

Рольф Эскил Андресен, Director, Ministry for Foreign Affairs, Office for International Development Co-operation, Stockholm

Карл-Йохан Гуннарссон, First Secretary, Royal Swedish Embassy, Obere Donaustrasse 49-51, A-1020 Vienna, Austria

Бригитта Олесон, Head of Section, Swedish Department of Industry, Fredsgatan 8, Stockholm

Гун Энлунд, Assistant, Ministry of Industry, Stockholm

Ханс Ф. Грэнвалл, Deputy Assistant Secretary, Ministry of Industry, Fredsgatan 6, 10333 Stockholm

Ове Аксель Ин Канбек, Director, ASEA, Västerås

Бо Викторин, Secretary, Swedish Metalworkers Union, Fatburgatan 2, 11626 Stockholm

Эквадор

Альфредо Мена, Gerente General, Empresa Eléctrica Quito, P.O. Box 9224 Suc. 7, Quito

Виктор Сальгадо, Asistente de Gerencia, Instituto Ecuatoriano de Electrificación (INECEL), P.O. Box 565-A, Quito

Югославия

Богич Сцепанович, Head, Section for Multilateral Co-operation, Federal Committee for Energy and Industry, Omladinskih brigada 1, Belgrade

Представители подразделений Секретариата Организации
Объединенных Наций

Экономическая комиссия для Западной Азии (ЭКЗА)

Рибжи Абулхадж, Chief Joint ECWA/UNIDO Industry Division, Al-Amyriah,
Baghdad, Iraq

Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД)

Рольф И. Андреассон, Deputy Director, Technology Division, Palais des
Nations, CH-1211 Geneva 10, Switzerland

Специализированные учреждения

Международная организация труда (МОТ)

Арманд Перейра, Economist, Technology and Employment Branch, CH-1211
Geneva 22, Switzerland

Международный торговый центр (ЮНКТАД/ГАТТ)

Пааво Линдхольм, Chief, Market Development Section, Palais des Nations,
CH-1211 Geneva 10, Switzerland

Межправительственные организации

Арабская организация промышленного развития (АОПР)

Мустафа А.К. Салих, General Secretary, Arab Federation for Engineering
Industries, P.O.Box 509, Baghdad, Iraq

Ахмед Аббас Аббас, Senior Project Engineer (Capital Goods), Saadun Street,
Baghdad, Iraq

Секретариат Содружества наций

Олугбенро Адейеми Аджай, Assistant Director, Industrial Development Unit,
Commonwealth Fund for Technical Co-operation (CFTC), Marlborough House,
Pall Mall, London SW1Y 5HX, United Kingdom

Европейское экономическое сообщество (ЕЭС)

Мари-Клер Саут, Premier Secrétaire, Délégation de la Commission des communautés européennes auprès des organisations internationales à Vienne, Hoysgasse 5, A-1040 Vienne, Autriche

Центр статистических, экономических и социальных исследований и подготовки кадров для исламских стран (ЦЭСИИИС)

Абдельрахман Зейнелабдин, Head, Research Department, Hemsehri Sokak 1, G.O. Pasa, Ankara, Turkey

Эркан Эркуль, Economist, Hemsehri Sokak 1, G.O. Pasa, Ankara, Turkey

Другие участники

Латиноамериканская ассоциация предприятий по производству средств производства (ЛАНСР)

Хуго А. Барраил, Vice-President, C.I.E., 14 de Mayo Nº 337 - 15º piso, Asunción, Paraguay

Международная федерация мелких и средних промышленных предприятий (ФИПМИ)

Роберт Хольц, Président, 1 avenue Charles de Gaulle, Puteaux Cedex 92806, France

Международная электротехническая комиссия (МЭК)

Ханс Г. Свенссон, Managing Director, Svenska Elektriska Kommissionen, Box 5177, S-10244 Stockholm 5, Sweden

Международная организация по стандартизации (ИСО)

Ханс Г. Свенссон, Managing Director, Svenska Elektriska Kommissionen, Box 5177, S-10244 Stockholm 5, Sweden

Группа по мини-энергетическим установкам

Бенгт Одельгард, Director, Mörbyleden 20, S-18232 Danderyd, Stockholm, Sweden

Мартин Бернас, Technical Director, Mörbyleden 20, S-18232 Danderyd, Stockholm, Sweden

Алок Мальхотра, Director, Mörbyleden 20, S-18232 Danderyd, Stockholm, Sweden

Программа сотрудничества в целях развития (ПСР)

Туомо О. Ринтамёки, Senior Training Officer, PRODEC at the Helsinki School of Economics, Lapuankatu 4, SF-00100 Helsinki, Finland

Группа сырьевых материалов (ГМГ)

Стен Олоф аф Гейерстам, P.O. Box 5195, S-10244 Stockholm, Sweden

И. Магнус Эрикссон, P.O. Box 5195, S-10244 Stockholm, Sweden

Научно-исследовательский центр по сотрудничеству с развивающимися странами (НИЦСРС)

Марко Вербис, Head of Consultancy and Information Division, Kardeljeva Pl. 1, 61109 Ljubljana, Yugoslavia

Университет социальных наук в Гренобле

Мишель Бигеззи, В.Р. 47 x Centre de tri, F-38040 Grenoble Cedex, France

Валмет ОИ

Хейкки Лехмус, Planning Officer, Valmet AB, P.O. Box 155, SF-00131 Helsinki, Finland

Делегация Квебека

Пьер Г. Белангер, Directeur, Bureau du Québec, Hantverkargatan 7, S-10422 Stockholm, Sweden

Приложение II

ПРОГРАММА РАБОТЫ

Понедельник 10 июня	9.00 - 10.00	Регистрация в Стокгольмском центре международных ярмарок и конгрессов	
		Пленарное заседание	
	10.00 - 13.00	Открытие сессии, выбор должностных лиц, принятие повестки дня	
	15.00 - 16.30	Утверждение программы работы и представление тем для обсуждения	
	17.00 - 18.00	Обсуждение	
		Рабочая группа 1 ^{a/}	Рабочая группа 2 ^{b/}
Вторник 11 июня	9.30 - 11.00	Воздействие современной технологии	Электроэнергетическая промышленность в развивающихся странах
	11.30 - 13.00	Обсуждение	Обсуждение
	15.00 - 16.30	Создание сектора производства средств производства	Типология развивающихся стран
	17.00 - 18.00	Обсуждение	Укомплектование технологии и роль инженерно-технических и консультативных услуг
Среда 12 июня	9.30 - 11.00	Опыт ЮНИДО в планировании и оказании содействия в производстве средств производства	Разукомплектование технологии
	11.30 - 13.00	Обсуждение	Обсуждение
	15.00 - 16.30	Планирование в секторе производства средств производства	Международная торговля электроэнергетическим оборудованием
	17.00 - 18.00	Обсуждение	Финансирование проектов в области электроэнергетики
Четверг 13 июня	9.00 - 10.30	Обсуждение доклада Рабочей группы 1	Обсуждение доклада Рабочей группы 2
	11.00 - 12.00	Утверждение доклада Рабочей группы 1	Утверждение доклада Рабочей группы 2
	13.00	Отъезд в Вастерас (специальный визит в АСЕА)	
		Пленарное заседание	
Пятница 14 июня	9.30 - 11.30	Обсуждение доклада консультативного совещания	
	11.30 - 13.00		Утверждение доклада Консультативного совещания и закрытие сессии

a/ ID/WG.442/1
b/ ID/WG.442/2

Приложение III

СПИСОК ДОКУМЕНТОВ

Основные документы

- Основной документ I: Условия для создания сектора производства средств производства и стратегия комплексного производства ID/WG.442/1 A/C/E/F/R/S
- Основной документ II: Развитие сектора электро-энергетического оборудования и разукрупнение технологий ID/WG.442/2 A/C/E/F/R/S

Справочные документы

- Условия для создания сектора производства средств производства и комплексное производство: справочный документ по теме I ID/WG.442/2 E/F/S
- Развитие сектора электроэнергетического оборудования и разукрупнение технологий ID/WG.442/4 E/F/S

Документы информационного характера

- Доклад первого Консультативного совещания по производству средств производства, Брюссель, Бельгия, 21 - 25 сентября 1981 года. ID/276 C/E/F/R/S
- Производство средств производства в перспективе: определение, значение и анализ факторов, влияющих на спрос с уделением особого внимания арабским странам UNIDO/IS.420 E
- Торговля в области средств производства в арабских странах UNIDO/IS.421 E
- Спрос в арабских странах на средства производства на краткосрочный, среднесрочный и долгосрочный период UNIDO/IS.451 E
- Производство средств производства в Латинской Америке: положение в настоящее время и перспективы на будущее UNIDO/IS.478 E
- Производство средств производства в Африке: общий обзор и элементы для проведения дальнейшего анализа UNIDO/IS.502 E
- Второе исследование по производству средств производства во всем мире: данные по сектору в цифрах UNIDO/IS.505 E
- Производство электроэнергетического оборудования в развивающихся странах: выбор и стратегия - Анализ конкретных исследований по одиннадцати странам UNIDO/IS.507 E/S
- Производство электроэнергетического оборудования в развивающихся странах: типология и элементы стратегии UNIDO/IS.509 E/F/S
- Производство средств производства в развивающихся странах: второе исследование в масштабах всего мира UNIDO/IS.530 E
- Региональное сотрудничество в создании отраслей по производству средств производства и машиностроительной промышленности в странах-членах ЭКЗА ECWA/ID/85/1 E